

CURRICULUM VITAE STUDIORUMQUE

**INFORMAZIONI
PERSONALI**

NOME E COGNOME **MIRIAM BENFATTO**
 INDIRIZZO VIA MASCARELLA, 35 – BOLOGNA 40126 (BO)
 NUMERO DI TELEFONO +39 331 5062742
 E-MAIL miriam.benfatto@unibo.it
 WEBSITE <https://www.unibo.it/sitoweb/miriam.benfatto>
<https://unibo.academia.edu/MiriamBenfatto>
 NAZIONALITÀ ITALIANA
 DATA DI NASCITA 08/01/1987

POSIZIONE ATTUALE

2018 – Assegnista di ricerca presso il Dipartimento di Storia, Culture, Civiltà dell’Alma Mater Studiorum – Università di Bologna.
Titolo del progetto: *Gesù di Nazareth e il Cristianesimo nella produzione letteraria polemica ebraica: una ricezione storica e filosofica dei secoli XVII-XIX sec.*
Tutor: prof.ssa Cristiana Facchini

**ISTRUZIONE E
FORMAZIONE**

- **2018 – PhD/Dottorato di ricerca** in Storia, Culture, Civiltà (Curriculum: Storia delle religioni).
 Settore Concorsuale: 11/A4
 Settore Scientifico Disciplinare: M-STO/07 Storia del Cristianesimo e delle Chiese
 Dipartimento di Storia, Culture, Civiltà, Alma Mater Studiorum – Università di Bologna.
Titolo della tesi: *Gesù nella letteratura polemica ebraica anticristiana: studi sul Sefer Hizzuq Emunah di Yişhaq ben Avraham Troqi (c. 1533-1594)*
Relatrice: prof.ssa Cristiana Facchini
Commissione: prof. Alessandro Guetta; prof.ssa Cristiana Natali; prof. Marco Franceschini
Giudizio finale: Eccellente
- **2013 – Laurea magistrale** in Antropologia culturale ed etnologia.
 Alma Mater Studiorum – Università di Bologna.
Titolo della tesi (materia: Storia del Cristianesimo): *Il Hizuk Emunah: analisi preliminare del testo di Isaac Ben Abraham Troki*
Relatrice: prof.ssa Cristiana Facchini
Giudizio finale: 110 cum laude

- **2011 – Laurea triennale** in Scienze antropologiche (curriculum: Scienze delle religioni) Alma Mater Studiorum – Università di Bologna

Titolo della tesi (materia: Storia del Cristianesimo antico): *La risurrezione di Gesù nel primo cristianesimo*

Relatore: prof. Mauro Pesce

Giudizio finale:108/110

ALTRI CORSI DI FORMAZIONE AVANZATI

- **2018** – Workshop: Hebrew Manuscript Studies: Codicology, Palaeography, Art History (37 h), diretto dalla prof.ssa Judith Schlanger (École pratique des hautes études – EPHE) e dal dott. César Merchán-Hamann (Oxford Centre for Hebrew and Jewish Studies e Bodleian Library) presso l’Oxford Centre for Hebrew and Jewish Studies (University of Oxford).
- **2016** – Corso introduttivo: Manuscrit médiéval et livre humaniste (Latin, Roman and Hebrew) (30 h), presso l’Institut de recherche et d’Histoire des Textes (IRHT), CNRS di Parigi.
- **2016** – Corso intensivo di lingua: ebraico moderno – Ulpan (120 h), presso l’Università di Tel Aviv (livello raggiunto: *daleth*, IV° livello).
- **2016** – Workshop: Hebrew Paleography and Codicology (6 h), diretto e tenuto dal prof. Malachi Beit-Ariè (Hebrew University of Jerusalem), presso la Biblioteca Palatina di Parma.
- **2015** – Laboratorio intensivo di paleografia ebraica (30 h) con la prof.ssa Judith Schlanger (École pratique des hautes études - EPHE) e il prof. Mauro Perani (Alma Mater Studiorum - Università of Bologna), presso il Dipartimento di Beni culturali di Ravenna.

INCARICHI ACCADEMICI E SCIENTIFICI

- **Cultrice della materia e membro delle commissioni d’esame** per il settore scientifico disciplinare M-STO/07 – Storia del Cristianesimo e Introduzione allo Studio delle Religioni (Alma Mater Studiorum – Università di Bologna)
- **Membro delle commissioni di laurea** per il corso triennale di Antropologia, Religioni, Civiltà orientali (Alma Mater Studiorum – Università di Bologna)
- **Book Review Editor** per la rivista accademica ‘Quest. Issues in Contemporary Jewish History’
- **Book Review Editor** per la rivista accademica ‘Annali di Storia dell’Esegesi’

<p>AFFILIAZIONE A SOCIETÀ E ASSOCIAZIONI SCIENTIFICHE</p>	<ul style="list-style-type: none"> • 2019 - AISG (Associazione italiana per lo studio del Giudaismo) • 2018 - EUARE (European Academy of Religion) • 2014 - CISSR (Centro Italiano di Studi Superiori sulle Religioni) • 2014 - CESR (Centro di Scienze delle Religioni), Alma Mater Studiorum - Università di Bologna
<p>BORSE DI STUDIO E RICONOSCIMENTI</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Vincitrice della borsa di studio <i>Post-Doctoral Fellowship in Jewish Studies</i>, promossa dalla Rothschild Foundation (agosto 2019). Titolo progetto: <i>Jewish books and Catholic censorship in XVIII century Italy: unpublished documents from the Archive of the Holy Office</i>. Finanziamento dalla durata di due anni. Inizio: novembre 2020 – fine: ottobre 2022. Tutor: prof.ssa Cristiana Facchini • Vincitrice della borsa di studio dell’Oxford Centre for Hebrew and Jewish Studies (luglio 2018) per il workshop <i>Hebrew Manuscript Studies: Codicology, Paleography, Art History</i>, presso l’Università di Oxford. • Vincitrice della borsa di studio Marco Polo (a. a. 2016/2017), promossa dal Dipartimento di Storia, Culture, Civiltà, Alma Mater Studiorum – Università di Bologna, per il soggiorno estero come visiting scholar presso l’Institut national des langues et civilisations orientales (INALCO) di Parigi, da settembre a dicembre 2016. Tutor: prof. Alessandro Guetta • Vincitrice della borsa di studio Rothschild Foundation (agosto 2016) per il corso di ebraico moderno - <i>Ulpan</i>, presso l’Università di Tel Aviv.
<p>PARTECIPAZIONE A CONVEGNI E SEMINARI INTERNAZIONALI</p>	<p>2019 3 Settembre <u>Relatrice</u></p> <ul style="list-style-type: none"> • Convegno internazionale AISG – Associazione italiana per lo studio del Giudaismo (Ravenna). Titolo dell’intervento: “Il Gesù storico e gli Ebrei: annotazioni su una ricerca in corso”. <p>3 Settembre <u>Organizzatrice di panel (con dott.ssa Rachele Jesurum)</u></p> <ul style="list-style-type: none"> • Convegno internazionale AISG – Associazione italiana per lo studio del Giudaismo (Ravenna). Titolo del panel: “Interazioni necessarie tra ebraistica e storia del cristianesimo”.

4 Marzo

Relatrice

- Convegno internazionale EuARe – European Academy of Religion (Bologna).

Titolo dell'intervento: "Shaping the Sacred and the Profane: the Council of Trent on sacred space and cityscape".

2018

28 Settembre

Relatrice

- Convegno internazionale sulle origini cristiane (Bertinoro), promosso dal Centro Italiano di Studi Superiori sulle Religioni (CISSR).

Titolo dell'intervento: "Non-canonical Gospels in the Jewish anti-Christian polemical literature".

28 Settembre

Organizzatrice di panel (con prof.ssa Cristiana Facchini)

- Convegno internazionale sulle origini cristiane (Bertinoro), promosso dal Centro Italiano di Studi Superiori sulle Religioni (CISSR).

Titolo del panel: "Studying Jesus and early Christians in modern times: New perspectives & methods"

2017

29 Giugno

Discussant

- Penn Virtual Seminar in Manuscript Studies, promosso dal D. Katz Center for Advanced Judaic Studies, University of Pennsylvania, con il prof. Alessandro Guetta

Titolo del seminario: "The Hebrew-Italian Translations of the Early Modern Period".

6 Agosto

Relatrice

- Convegno internazionale - 17th World Congress of Jewish Studies (Gerusalemme), promosso dalla Hebrew University of Jerusalem.

Titolo dell'intervento: "The Jewishness of Jesus in an early modern Jewish text: between history and polemical discourse".

6 Agosto

Organizzatrice di panel (con prof. Cristiana Facchini; prof. Daniel Karoly Dobos)

- Convegno internazionale - 17th World Congress of Jewish Studies (Gerusalemme), promosso dalla Hebrew University of Jerusalem.

Titolo del panel: "Medieval and Early Modern Jews and The Christian Past: Jewish perceptions of Christianity in the Middle Ages and the Early Modern period".

28 Settembre

Relatrice

- Convegno internazionale sulle origini cristiane (Bertinoro), promosso dal Centro Italiano di Studi Superiori sulle Religioni (CISSR).

Titolo dell'intervento: (n.1): "Book discussion on Uriel da Costa and the Exame das tradiçõs phariseas (1624)".

Titolo dell'intervento: (n.2): "Book discussion on Isaac Orobio de Castro and the Prevenciones divinas contra la vana idolatría de las gentes"

2016

30 Giugno

Relatrice

- Convegno internazionale promosso dall' European Association for the Study of Religion (EASR) (Helsinki).

Titolo dell'intervento: "A modern Jewish examination of Jesus' figure: the case of the Sefer Hizzuq Emunah".

30 Settembre

Relatrice

- Convegno internazionale sulle origini cristiane (Bertinoro), promosso dal Centro Italiano di Studi Superiori sulle Religioni (CISSR).

Titolo dell'intervento: "La rivalutazione ebraica di Gesù: tra filosofia e ricerca storica".

2015

24 Agosto

Relatrice

- Convegno internazionale - XXI World Congress of the International Association for the History of Religions (Erfurt).

Titolo dell'intervento: "The exegetical method of a Jewish polemical text: the case of Isaac Troki's Hizuk Emunah (1593/4)".

5 Ottobre

Relatrice

- Convegno internazionale sulle origini cristiane (Bertinoro), promosso dal Centro Italiano di Studi Superiori sulle Religioni (CISSR).

Titolo dell'intervento: "Origini del cristianesimo e studia hebraica moderni: riflessioni a margine di una correlazione necessaria".

2014

2 Ottobre

Relatrice

- Convegno internazionale sulle origini cristiane (Bertinoro), promosso dal Centro Italiano di Studi Superiori sulle Religioni (CISSR).

Titolo dell'intervento: "Il 'Gesù Storico' di Hizuk Emunah: fra ricostruzione critica e costruzione polemica".

**SEMINARI E
LEZIONI
ACCADEMICHE**

- **2019** – Seminario per il corso di dottorato 'Scienze storiche, archeologiche e storico-artistiche, Dipartimento di Studi umanistici dell'Università degli studi di Napoli Federico II, prof. Luca Arcari (4 h).

Titolo del seminario: Interpretazioni ebraiche di Gesù: da Isaac Abraham ben Troki (1533-1594) a Geza Vermes (1924-2013).

- **2019** – Lezione nel contesto dell'insegnamento '*Religioni e Società* (laurea magistrale in Antropologia culturale ed etnologia), Alma Mater Studiorum - Università di Bologna, prof. Cristiana Facchini (2 h).

Titolo della lezione: Il movimento gesuano e il Giudaismo del I secolo.

	<ul style="list-style-type: none"> • 2018 – Seminario nel contesto dell’insegnamento ‘<i>Religioni e Società</i>’ (laurea magistrale in Antropologia culturale ed etnologia), Alma Mater Studiorum - Università di Bologna, prof. Cristiana Facchini (4 h). Titolo del seminario: “Da Messia a Maestro: Gesù nella letteratura e nella riflessione storica ebraica (XVIII-XX/XXI sec.)”. • 2017 – Seminario nel contesto dell’insegnamento ‘<i>Religioni e Società</i>’ (laurea magistrale in Antropologia culturale ed etnologia), Alma Mater Studiorum - Università di Bologna, prof. Cristiana Facchini (4 h). Titolo del seminario: “Gesù nella letteratura ebraica: dal Talmud al medioevo”. • 2016 – Seminario nel contesto dell’insegnamento ‘Initiation à la recherche: polémique juive anti-chrétienne (Master II)’, Institut National des Langues et Civilisations Orientales (Paris), prof. Alessandro Guetta (2 h). Titolo del seminario: <i>Toledot Yeshu: ma hen mesaprot?</i> (in ebraico).
<p>PUBBLICAZIONI E PRODUZIONE SCIENTIFICA</p>	<p>TESI DI DOTTORATO</p> <ul style="list-style-type: none"> • Gesù nella letteratura polemica ebraica anticristiana: studi sul <i>Sefer Hizzuq Emunah</i> di Yiṣḥaq ben Avraham Troqi (c. 1533-1594), PhD Thesis, Alma Mater Studiorum – Università di Bologna 2018. Settore Concorsuale: 11/A4. Settore Scientifico Disciplinare: M-STO/07 Storia del Cristianesimo e delle Chiese <p>ARTICOLI - ATTI DI CONVEGNO (DOUBLE BLIND PEER-REVIEW)</p> <ul style="list-style-type: none"> • “Origini del cristianesimo e <i>studia hebraica</i> moderni: riflessioni a margine di una correlazione necessaria”, <i>Annali di Storia dell’Esegesi</i> 33/2(2016), pp. 395-411. • “Il Gesù di <i>Hizzuq Emunah</i>: fra ricostruzione critica e costruzione polemica”, in A. Destro, M. Pesce (eds.), <i>Texts, Practices and Groups. Multidisciplinary approaches to the History of Jesus Followers in the First two centuries</i> (Ancient Judaism and Origins of Christianity), Turnhout, Brepols 2017, pp. 807-827. • “Jesus in Jewish Polemical Texts: the example of Isaac ben Abraham’s <i>Sefer Hizzuq Emunah</i>”, <i>Judaica</i> 74/1-2 (2018), pp. 96-115. • “Le Prevençiones divinas contra la vana idolatría de las Gentes (c. 1670) di Isaac Orobio de Castro e il loro posto nella letteratura polemica ebraica anticristiana”, <i>Cristianesimo nella Storia</i>, 39/3 (2018), pp. 591-611. • “The Hidden Jesus. The Nazarene in Jewish Polemical Literature: The Case of the 16th-Century Text <i>Sefer Hizzuq Emunah</i>”, <i>Journal for Religion, Film and Media</i> 5/1 (2019), pp. 13-28. • “The work of Isaac ben Abraham Troki (16th century). On the Place of the <i>Sefer Hizzuq Emunah</i> in the Quest for the Historical Jesus”, <i>Journal for the Study of the Historical Jesus</i> 17 (2019), pp. 102-120.

- “The manuscript as a medium. A critical look at the circulation of the *Sefer Hizzuq Emunah* by Isaac ben Abraham Troki (c. 1533-1594)”, *Studi e Materiali di Storia delle Religioni* 85/1 2019, pp. 235-243.
- “Il Gesù ebreo di Isaac ben Abraham Troki (1533-1594)”, *SeFeR. Studi. Fatti. Ricerche* 166 (2019), pp. 3-4.

In preparazione:

- “From ‘Yeshu’ to Jesus the Jew: the Jewish Re-Evaluation of Jesus between Philosophy and Historical Research”, in Facchini C., Lannoy A. (under contract, planned 2020), eds. *The other Jesus. Alternative histories of Jesus and the religious world of the past from the nineteenth and early twentieth centuries*, Brepols, Turnhout 2020, pp. **-**.

RECENSIONI

- Dan Jaffè, *Gesù l'Ebreo. Gesù di Nazaret negli scritti degli storici ebrei del XX secolo*. Prefazione di D. Marguerat. Traduzione italiana a cura di C. Dezzuto. Milano, Jaca Book 2013. pp. 415 (ed.or.: *Jésus sous la plume des historiens juifs du XXe siècle Approche historique, perspectives historiographiques, analyses méthodologiques*, Paris, Cerf 2009), *Annali di Storia dell'Esegesi*, 31/2 (2014), pp. 264-266.
- O. Proietti, *Variazioni dacostiane. Studi sulle fonti dell'Exame das tradiçoës phariseas*, Macerata, Edizioni Università Macerata, 2017, *Annali di Storia dell'Esegesi*, 36/1 (2019), pp. 266-268.

In corso di stampa

- Libera Pisano, Giuseppe Veltri (a cura di), *L'ebraismo come scienza. Cultura e politica in Leopold Zunz*, (Biblioteca di Cultura Ebraica Italiana, 2), Torino, Paideia, 2019, *Storicamente* 15 (2019), pp. **-**.

TRADUZIONI

- M. Utas “The system bang me right here: ostacoli e opportunità fra le strade di Freetown e oltre”, in L. Jourdan (a cura di) *Antropologia. Etnografie della guerra e del post-guerra*, Ledizioni, 2015, pp. 41-60.

**ESPERIENZE
LAVORATIVE**

- Febbraio 2018 - Aprile 2018
Tutor didattico e tutor studenti per l'insegnamento di 'Introduzione allo studio delle religioni', Alma Mater Studiorum – Università di Bologna
- Novembre 2017 – Aprile 2018
Tutor studenti per il corso di studio in 'Antropologia, Religioni, Civiltà orientali', Alma Mater Studiorum – Università di Bologna
- Aprile 2014 – Aprile 2014
Tutor didattico per le attività serali promosse dalla Scuola di Lettere e Beni Culturali (progetto UFO 'Università Fuori Orario'), Alma Mater Studiorum – Università di Bologna
- Maggio 2013 – Ottobre 2014
Tutor didattico e tutor studenti per il corso di studio in 'Antropologia, Religioni, Civiltà orientali', Alma Mater Studiorum – Università di Bologna